

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS

Daugavpilī, 2016. gada 18. aprīlī

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektore **Ingas Goldbergas** personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS),

SIA „LATGALES LAIKS”, reģ.Nr.41503004556, juridiskā adrese: Saules iela 71B, Daugavpils, valdes locekles **Ivetas Valpēteres** personā, kas rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **A.DAĻĀ: „Publikāciju tekstu publicēšana latviešu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Latgales Laiks” 2016.gada 22. aprīļa izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMŪ izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 609.60 (seši simti deviņi euro 60 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 128.02 (viens simts divdesmit astoņi euro 02 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 737.62 (septiņi simti trīsdesmit septiņi euro 62 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
 - 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
 - 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
 - 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
 - 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
 - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidencialu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidencialu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciala. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).
21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanās noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

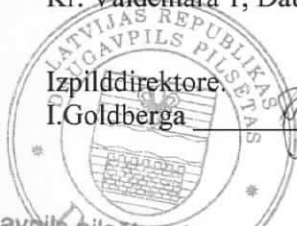
26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietvertu saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviens Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reģ.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpildītore
I.Goldberga



Daugavpils pilsētas domes
Sabiedrisko attiecību un mārketinga
nodaļas vadītāja

I. Andriņa

IZPILDĪTĀJS

SIA „LATGALES LAIKS”
reģ.Nr. 41503004556
Saules iela 71B, Daugavpils, LV-5401

Valdes locekle
I.Valpētere



Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodaļas jurists

J.Bārtulis

2016. gada 18. aprīlī

2016. gada 18. aprīlī

Sakarā ar vispārīgo vienošanos "Par publicitātes pakalpojumu sniegšanu" (parakstīts 2016. gada 03. martā), SIA "Latgales Laiks" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot: rakstu laikraksta "Latgales Laiks" 22.04.2016. latviešu numurā, 5. lappusē (melnbaltā); laukuma izmērs 508 cm² (25,4cm x 20,0cm); izmaksas Eur 609.60 un PVN 21% Eur 128.02, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda Eur 737.62 (septiņi simti trīsdesmit septiņi euro 62 centi).

Kāda būs promenāde gar Daugavu?



Tas ir atkarīgs arī no pilsētniekiem. Maijā tiks rīkota firmas "BALTEX GROUP" izstrādātā Bruģu ielas promenādes projekta sabiedriskā apspriešana. Mēneša laikā būs iespējams iepazīties ar projektu, izteikt savu viedokli un iesniegt priekšlikumus. Par sabiedriskās apspriešanas uzsākšanas laiku pilsētas dome paziņos papildus.

Nesen pilsētas domei tika uzdots šāds jautājums: "Promenādi grasās būvēt gan Stropos, gan Daugavas krastā. Bet ko īsti nozīmē šis vārds?". Promenāde – tā ir pastaigu vieta. Agrāk vārdu "promenāde" lietoja, lai apzīmētu nesteidzīgu pastaigu vai labiekārtotu pastaigu un atpūtas vietu. Ne tik sen dambis kalpoja par iecienītu atpūtas vietu. Šobrīd intensīvā autotransporta kustība diez vai kādam raisa vēlēšanos šajā vietā vērot saulrietu virs upes. Uz taciņas no Rotko piemīcīs zīmes līdz uzņēmumam "Daugavpils ūdens" var satikt vienīgi suņu saimniekus, kas pastaigājas ar saviem miļuliem. Taču tur pavērs brīnišķīgs skats. Tieši šeit ir iepļānots pirmais promenādes posms. Firma "BALTEX GROUP" ir izstrādājusi projektu minimālā sastāvā. Turklāt šai firmai, kura uzvarēja pašvaldības iz-

sludinātajā konkursā, ir pieredze sabiedriskās nozīmes objektu būvniecībā. Tā ir piedalījies tādu projektu kā "Rūķu pilsēta" Tērvetes dabas parkā un Jēkabpils promenādes izveidē.

Iedomāsimies, ka karstā 2018. gada vasaras dienā mēs pošamies uz pludmali. Daudzās atpūtas vietas pie ūdens būs papildinātas ar labiekārtotu pludmali Daugavas krastā pie uzņēmuma "Daugavpils ūdens". Nokļūt līdz tai varēs arī ar automašīnu. Saskaņā ar Eiropas projektu "Gajoka rūpnieciskās zonas revitalizācija" ielas tiks rekonstruētas, un būs izveidota stāvvietu. Gar krastu blakus pludmalei ierīkos gleznainas terases. Bruģu ielas promenāde ir iecerēta kā vieta, kur harmoniski savienojas pagātne un tagadne, industriālais un dabiskais. Upes palienē ir iepļānota sezonāli applūstoša da-

bas taka. Virs upes blakus pastaigu zonai tiks ierīkoti skatu laukumi, kur varēs pasēdēt un atpūsties.

Kādi dekoratīvie elementi rotās promenādi? Jau bija izteikti piedāvājumi uzstādīt pieminekli barankai – par godu tirgoņa Mitrofanova baranku fabrikai. Noteikti būs arī citas idejas, piemēram, uzstādīt oriģinālas lāternas. Taču ir jārisina arī visai prozaiski jautājumi. Promenāde ies gar privātmājām. Gribētos, lai pilsētnieki un tūristi redzētu nevis vecas, sagāzušās sētas, bet gan skaistu, zaļu dzīvzogu. Pašvaldībai nav tiesību iejaukties privātajā teritorijā. Priekšlikumi, kā izveidot vienotu un skaistu nožogojumu, tiks sagatavoti. Atliek vienīgi cerēt, ka šo zemes gabalu īpašnieki ņems vērā profesionāļu ieteikumus.

Projektdarbiem bija jāattīstina diezgan sarežģīts uzdevums:

Faktiski viņiem ir jāizveido divas promenādes – Gajokā un pie cietokšņa gar Daugavas ielu līdz stadionam. Turklāt ir gan jāsaģlabā stilistiskā vienotība, gan tajā pašā laikā jāpadara krastmalas atšķirīgas. Promenāde gar cietokšni tiks veidota kā Daugavpils galvenā tūrisma objekta turpinājums. Gan Domes Pilsētbūvniecības un vides komisija, gan Cietokšņa atbilstības padome atbalstīja ideju uzstādīt pieminekli Pāvelam Meļņikovam – cilvēkam, kurš ir projektējis dambi pilsētas aizsardzībai no plūdiem, kā arī cietokšņa drenāžas sistēmu. Iepretim Nikolaja vērtiem plānots izveidot laivu piestātņi. Šeit būs ne tikai pastaigu celiņi, bet arī atpūtas vietas.

Kad tika apspriesta pati promenādes ideja, daudzi šaubījās par to, ka šis projekts ir reāls, jo Daugavas ūdens līmenis ir mainīgs, sevišķi palu laikā. Piestātne, terases – tie ir tie objekti, kurus nav iespējams izvietot augstā krastā.

Projektdarbi to ir ņēmuši vērā, – paskaidroja Pilsētplānošanas un būvniecības departamen-

Šajā pamestajā teritorijā būs pludmale, terases, no šejienes līdz 18. novembra ielai tiks izveidota promenāde

ta vadītājas p.i. Inta Ruskule. – Galvenais materiāls, kurš tiks izmantots, ir dzelzsbetons, kas ir noturīgs pret ūdens iedarbību.

Kā jau tika minēts iepriekš, šis promenādes posms kļūs par Gajoka rūpnieciskās zonas atjaunošanas projekta daļu, kas arī nodrošinās tam finansējumu.

Mēs nepietiekami izmantojam upes sniegtās iespējas pilsētnieku atpūtai un tūrisma attīstībai, – uzskata mērs Jānis Lāčplēsis. – Promenādes Stropu ezera un Daugavas krastā, kas šobrīd šķiet kaut kas nereāls, jau tuvākajos gados kļūs par iecienītām atpūtas vietām, kur fotogrāfiesies jaunlaulātie un pastaigāsies dažāda vecuma cilvēki. Esmu pārliecināts, ka būs oriģinālas idejas, kā šos objektus padarīt mūsdienu un atmiņā paliekošus.

Daugavpils Domes Sabiedrisko attiecību un mārketinga nodaļa

IZPILDITĀJSSIA „Latgales Laiks”

SIA „Latgales Laiks”

LV 41503004556

Saules 71b, Daugavpils, LV 5401

A/S „SEB banka”

LV45UNLA0005009467898